

Têtes de dragon et queues de serpent

PAR LE MAÎTRE ZEN SEUNG SAHN

Parfois des étudiants décident de jeûner pendant une retraite Yong Maeng Jong Jin de trois jours ou de sept jours. Ils commencent fermement. Premier jour, deuxième jour, seulement de l'eau. Troisième jour, " peut-être que je vais prendre un petit jus d'orange ... " Quatrième jour, " peut-être juste une demi-tranche de pain ... " Cinquième jour, avec un mal de tête, " je pense que je vais faire un petit somme et puis ... " Le septième jour, ils sont tellement affamés ... qu'ils se font cuire entre eux. C'est ce qu'on appelle " avoir la tête d'un dragon mais une queue de serpent. "

Si vous décidez de faire quelque chose mais que vous ne le faites pas, cela signifie que vous ne croyez pas en vous-même. Peut-être que, pendant un entretien, l'enseignant dit : " De quelle couleur est le mur ? "

" Blanc. "

" Est-ce correct ? "

Vous hésitez. Dans l'intervalle vous êtes déjà mort. C'est comme un combat. Le maître attaque. Comment pouvez-vous vous défendre ? Vous devez attaquer !

" Est-ce correct ? "

" Êtes-vous affamé ? "

Demandez à n'importe quel enfant, " Combien font un plus deux ? "

" Trois "

" Est-ce correct ? "

" Bien sûr que c'est correct ! " Ils croient en eux, alors ils n'ont pas besoin d'y penser.

" Un plus deux ne font pas trois ... "

" Si ! Mon maître l'a dit ! " L'esprit d'un enfant ne s'agite pas si facilement. Mais les étudiants du Zen ! Ils s'accrochent à leurs pensées !

Lancez fortement un ballon contre un mur, il revient fortement. Lentement, il revient lentement. Si le maître dégaine une épée, vous dégainez votre épée également ! C'est comme un clair miroir ... qui ne fait que refléter.

" De quelle couleur est ceci ? " C'est une question terrible !

“ Vous le savez déjà. ”

“ Je ne sais pas ! ”

“ Non ? Alors je vous l’apprends : blanc ! ” C’est seulement ainsi. Vous devez attaquer.

– Traduit par Pierre Gaujal

This article copyright © 2008 Kwan Um School of Zen